

ПЕСНИЧКИ
РУКОПИС

Мираш Мартиновић

ПТИЦЕ У ПЛАМЕНУ

Владимиру Величковићу, након мог боравка
у Паризу и сусрета са њим... И након што видјех
његове птице... у пламену....

*Те црне њишице шито долијећу из нишија
И лете у нишија*

*Шито су
Надлјетале над Тројом
Над Саламином
Над Косовим пољем
И Царевим лазом*

И данас лете

*И када се учини да их нема
Вину се из
Невидљивих њишеца
Црне од пара и сиве од њедела.*

II
*Кључу месо и вријеме
Насрћу на сунце*

*Гракћу
У нашим срцима*

И на небу

*И онај Поов
Нејде се чује.*

*Свако вријеме излеже њихове њишице
Старима омлади крила, младима дарује њерје.*

III
*Лебде
Над
Жићним пољем, њојућ Ван Гојових црних њишица
Ждралови шито уклинени бжеже
Ка изубљеном јућу
Сагоријевајући у лећу*

*Лабудови
Пеликани, ибиси и шеве
Мишске и њишице ине*

*Ласце у пламену њишице
Феникс је њејео одавно
Славуји њејају заносно
Док им крила њере...*

*А кад им изјоре крила
Пјесма*

*Умјесто њих
Лети*

*То је ућјеха
Нама и њишицама.*



Слика Владимира Величковића, са изложбе у САНУ

Онима који сматрају да би инвестиције у истраживање ризика биле траћење пара, цитирамо Дерека Бока: „Ако мислите да је образовање прескупо – пробајте са необразовањем!”

Без обзира на гласне прокламације да је људски живот највећа вредност за све нас, све док не будемо имали рационалан приступ ризицима и њиховој анализи, то ће остати само празне речи по којима ћемо се препознавати као лицемери, и на појединачном и на друштвеном плану.

* Научни саветник Астрономске опсерваторије

Још дуго ће постојати две Европе

Да ли је идеја нове и уједињене Европе рођена из духа филозофије или из духа економије? Ако ће нова Европа бити продукт само економије и Бриселског споразума, неће ли њени лабиринти на крају столећа бити реализација Кафкиних с почетка столећа? Да ли је популизам прагматичне европске политике уопште спреман да чује глас стваралачких и интелектуалних елита?

ИСКУСТВО И УТОПИЈА

Драго Јанчар

Свакако је бар источним паневропљанима већ јасно то да Европа неће решити све њихове проблеме онако како им је то обећавао комунизам. Свако ће морати да се побрине за себе. То је помало сурова, али и врло корисна спознаја. Заблуда је кад неко мисли да Европа на директан начин решава сва питања: привреда ће цветати, стандарди ће бити успостављени, сиромашни ће бити богати, богати још богатији, национално питање, социјално питање, женско питање, за паневропљане је све решено, а на Балкан ћемо у крајњем случају послати америчке чете.

Свако може да израчуна, као што је израчунао господин Шмиц у Хорватовом *Вечњом малограђанину*, који дословце каже: „Међу европским државама више неће бити рата, јер се нека држава данас може ефикасније искористити мирним путем.” То схватају и источни Европљани; они који су до јуче сањарили о средњој Европи и при томе мислили на бечке оперете, данас преклињу: купите нас, искористите нас, само нас не остављајте изван Европе. Без брига, одговара савремени господин Шмиц, хоћемо, само још мало причекајте.

Нека ове реченице не буду схваћене као израз противљења европским интеграцијама. Из свег срца их подржавам, као и друге начине да победимо своју прошлост и почнемо нормално да живимо. Али, то не значи да не смемо, у духу европске традиције, критички размишљати и постављати питања о смислу новог европског заједничког живота.

Рецимо: да ли је идеја нове и уједињене Европе рођена из духа филозофије или из духа економије? Ако ће нова Европа бити продукт само економије и Бриселског споразума, неће ли њени лабиринти на крају столећа бити реализација Кафкиних с почетка столећа? Да ли је популизам прагматичне европске политике уопште спреман да чује глас стваралачких и интелектуалних елита?

Или: да ли ће везивно ткиво нове Европе, осим економије и заједничког простора за слободну трговину, бити још само популарна американизована култура са најнижим могућим заједничким именицом?

И ово: да ли крај столећа у Европи, заједно с крајем идеологија, великих социјалних и моралних есхатолошких предвиђања која се односе на наш земаљски живот – значи и крај утопија? Какав је крајњи резултат столећа наде, кад се све завршавало гулазима и логорима? Да ли је довољно то што знамо да тај сценарио не смемо поновити? Да ли смо спремни да се због тога одрекнемо сваке утопије?

Простор заједничког лутања

И шта је са Европом која је произишла из таквог идеологије? Још дуго ће постојати две Европе. Континент је преломила фрактура педесетогодишњег социјализма на Истоку. А без искуства Источне Европе, западни део континента не може разумети целину. Људи на Истоку заправо су једну утопију заменили другом, социјалистичку – европском. Па ипак су, у више или мање тоталитарним околностима, критички настројени интелектуалци источног дела средње Европе развили посебан осећај за античке, хришћанске и просветитељске вредности, због којих Европа није само простор заједничке економије и закона, већ и простор заједнич-

ке скептично мишљење, какво Запад једва да познаје. Да ли је, укратко, Исток заиста само пустиња у погледу мишљења и стварања, да ли тамо заиста нема ниједног искуства нити замисли коју би било могуће и потребно уградити у схватање интеграције?

То су, наравно, питања која у време маштања о средњој Европи, у време стварања утопије у „комичном клубу” – нисмо покретали. „Моја” средња Европа била је заиста лебдећа идеја, смеса литерарних фикција, уметничких пројекција и нејасних друштвених замисли.

У Аустроугарској монархији живело је неких петнаест нација, једна поред друге, а пре свега, ту су живели и Јевреји, који су уносили посебну космополитску ширину и стваралаштво. Национализми који су тада настајали били су, у суштини, културни национализми. Бар на почетку. И изгледало је да ће тај свет опстати. Цозеф Рот: *Радецки марш*. Рот је умро припит и уморан у некој париској

У том столећу човек је могао читав живот да проведе у истом средњоевропском градићу или чак у некој сеоској забити, али је Историја носећи са собом и надања, и наредбе увек долазила к њему. Никуда није морао и иде, свеједно је променио неке четири државе, видео многе војске, многе нове печате и својим документима, чуо многе нове говорнике и напослетку – увек успевао да се на ново и навикне.

Идеја средње Европе још је ту

Упркос свему томе, треба данас, године 2014. рећи и подвући следеће: замисао о средњој Европи из осамдесетих година није била идеологија. Зато и не може доживети залазак, још мање слом, на који су биле осуђене идеологије које су обећавале најбољи од свих светова. То је била дебата, која је произишла из историјских, културних и географских чињеница. Ипак је, иако само дебата, одлучно допринела томе да су људи тог дела света, на



Људи на Истоку заправо су социјалистичку утопију заменили другом – европском. Па ипак су, у више или мање тоталитарним околностима, критички настројени интелектуалци источног дела средње Европе развили посебан осећај за античке, хришћанске и просветитељске вредности и скептично мишљење, какво Запад једва да познаје

Део берлинског зида испред немачке амбасаде у Кијеву, Украјина

кафани, јер тога света више није било, више није било јединства у различитости. Из овог искуства можемо да увидимо и шта је у тој држави било лоше. Јевреји су били мотор њеног космополитског занимања за уметност и науку, а паралелно са еманципацијом Јевреја рађао се антисемитизам. И баш се на Јеврејима у средњој Европи највише изравнао луди рачун столећа. После „пролећа народа” настали су национализми и империјализми. У име одличних друштвених идеја дошли су анархисти и социјалисти из европских кафана и револуционарних кружока. Данас се јасно може видети ембрионални стадијум идеја које су касније уништиле и себе и свет.

Преплитали су се и филозофски и естетски токови: у сликарству, архитектури, књижевности. Данас је јасно да се сви значајни токови двадесетог столећа зачињу на прелому столећа и да су се многи рађали у срцу средње Европе. Данас је могуће видети и то како су се различите идеје припремале за свој на почетку увек тријумфални и на крају увек смртоносни поход. Људи реформатори, очајни анархисти, одушевљени социјалисти, занесени националисти – на почетку; подземље, завере, немири, гомиле на улицама и трговима – у наставку; пучеви, револуције, ратови, ћелије, саслушања, логори, подмукла убиства, јустификације и масовни поклони – на крају сваког процеса. Националне државе, социјалне промене, револуционарне промене, друштвени претреси, који су се дотакли сваког појединца. И на крају столећа, кад погледамо уназад, све као у неком брзом филму, изгледа помало као да смо сањали: рушевине, колоне избеглица, концентрациони логори и гулази – и то је средња

задовољни тоталитарним притиском и безним материјалним положајем – почели траже свој културни идентитет, а са њим и услове за живот у демократији. Можда није била баш пресудна, али је на свој начин допринела томе да је уздрмана идеолошка комунистичка монолитност и да су нестале поделе Европе које су њеним становницима биле наметнуте после Другог светског рата. Средњу Европу прекрила је паневропска идеологија, сви смо само западни или источни Европљани. Али, историјски, културни и географски чињеници средње Европе још увек су ту, тако ће бити још дуго.

Средња Европа има двоструко искуство искуство заједничког живота различитих култура и појединаца, стваралаштва и традиције, али и искуство националне и социјалне мржње, нетрпеливости и насиља. Живети с таквим искуством, с двоструким искуством, бити урођен и у једно и у друго – значи много тога разумети, значи то које припремљеност на многа лепа, али непријатна изненађења, која нас чекају у паневропској заједници.

Идеја средње Европе и данас значи разумевање света и живота у његовим противречностима, зато утопија, с којом смо живели осамдесетих година, није била нешто над чиме би данас било могуће одмахнути руком: било некад. Још је ту.

Са словеначког превела
Александра Цоли

Одломак излагања на Међународној конференцији „Европа: Сталне и нестабилне границе” коју су 21. и 22. маја у Новом Саду организовали Завод за културу Војводине